Ročník XI. — Číslo 5. Kvasilov dne 3. února 1936. Opłata pocztowa uiszcz. ryczałtem. 35 gr.

Hlas Volyně

Týdeník věnovaný českým zájmům v Polsku.

Rukopisy se nevracejí.

Nejlepší vlastenectví je: dělej své věci, jak nejlépe umíš.

*

Činnost nemusí vždy přinésti štěstí; není však štěstí bez činnosti.

Dobré příklady.

Již častěji lze bylo pozorovati v tomto našem listě snahu p.p. dopisovatelů: nalezení či i odhalení chyb postupu naší zde české menšiny v čase poválečném. Zdáním jedních vinu nese náš přílišný egoismus, zvláště stavu rolnického, zase jiných — netečnost ano ignorování všeho českou zdejší inteligencí v jejíž pomoci hle dají spásu. Jední i druzí mají do jistého stupně pravdu, jsou, zde však polehčující okolnosti. Ten rolník, nechť jest již národnosti jekékoliv, stále doléhající mi starostmi o placení daní, dělnictva, sloužících, řemeslníků a j. k tomu katastrofální láce produktů zemědělských, ztrácí veškerý zájem o věci, které se ho přímo nedotýkají. Co se týče naší inteligence, znám případy když jsme se k ní nezachovali tak, jak slušno bylo k zavítavšímu na schuzi inteligentu. U nás na schůzích spíše mají úspěch t. zv. půlinteligenti s d brými vyřidilkami.

Též lze slyšeti hlasy jak jest dobře, že přestaly mezi námi náboženské štvanice. Ovšem, takové jaké měly místo mezi Čechy zde v létech osmdesátých a později, toť bylo a jest odsouzenihodno avšak nesmíme zapomínati též, že v ohni se tříbí zlato. Sáhněme jen tak namátkou, do historie našeho národa, co schledáme? že nejslavnější doba jednoty Českých bratří zrodila také nejslavnějšího z synu lidských, Jana Amose Komenského, jehož náboženská vroucnost a hloubka nikým ještě nebyla předstižená a zajímavé jest to, že náš Komenský jest stále větším a moderněším v celém civilisovaném světě, jehož methoda vyučovací u všech národů jest co nejvřeleji odporučována i dnes. Čeští bratří z Čech i Moravy vyhnáni z vlastí v 16. a 17. století, zlvášť po tragedii bělohorské, povýšili slávu a světlo našeho národa na výší světovou.

Co tím vlastně chci říci.

Za prvé, že ani nám zde by trochu toho pravého českobratrství neškodilo. Alespoň by se systématicky pěstovala mezi našim lidem láska, sdílnost, úpřimnost, naprostá důvěra. A jaké by to mělo následky? Viděli bychom ve sdružení nejen ohromné zisky morální, které dnes ještě pohřešujeme, ale stali by jsme se samozřejmě tou světlou pochodní pro okolí, kterou povinní jsme dávno již býti.

Noví vládcové.

Z událostí minulého týdne se dostaly do popředí zajmu denního tisku vedle pohřbu anglického krále Jiřího V., též změna vlády ve Francii a volby v Řecku.

Anglický král byl pohřben s poctami, jaké přísluší vládci největšího imperia na světě. Rakev s tělesnými pozůstatky královými byla vezena na dělové lafetě oddílem námořníků. V ohromném pohřebním průvodě, jemuž přihlíželo na londýnských ulicích přes 2 miliony lidí, kráčeli zástupcové všech států, mezi nimiž bylo pět korunovaných hlav. Na londýnském nádraží byla rakev uložena do zvláštního vlaku a převezena do Windsoru, kde byl král pohřben podle starého námořnického zvyku.

*

Novou vládu ve Francii utvořil, radikální senátor Sarraut po pádu jeho předchůdce Lavala.

Jak jsme již svého času psali, vytvořili levé strany ve francouzském parlamentě společný blok t. zv. lidovou frontu, která se energicky počala dožadovati utvoření nové vlády, v níž by byi výhradně její zástupci. Plán tento se však nepodařil ani tentokráte. Ovšem, nový kabinet Alberta Sarrauta značí přesun sil na levo, ale přece neobešel se bez spolupráce středu a mírné pravice, neboť čistě levý kabinet neměl by stálou většinu, nutnou k parlamentní vládě.

Novou vládu nutno považovati za zatimní, utvořenou jen pro udržení pořádku v zemi do příštích voleb, které se budou konati za několik týdnů. Sám premier Sarraut to přiznal ve svém vládním prohlášení. Pravil v něm, že není potřebí předkládati široký program, když jeden parlamentní sbor končí svůj mandát. Stručně jest program vlády vytčen v těchto zásadách: republikánské usmíření a spolupráce, obrana franku, udržení veřejného pořádku, zachování vlivu a bezpečnost Francie.

*

Volby v Řecku soustředily tentokráte pozornost k vůli tomu, že jsou ještě v živé paměti dramatické události, které předcházely návratu krále Jiřího II. na řecký trůn. Panovalo tehdy povšechné přesvědčení, že vlastní vládu ve státě povede vítěz nad povstalci generál Kondylis. Běh událostí však nás poučil o opaku.

Král udělil rozsáhlou amnestii povstalcům a udělil milost i jejich vůdci Venizelesovi. Pověřil utvořením vlády prof. Demerdzisa, nezávislého na politické straně a vypsal nové volby. V poselství jež vydal po rozpuštění národního shromáždění král vyslovil nezlomné přání po „spolupráci s celým národem bez žádných výjimek".

Byla vydána přísná nařízení, která měla zajistiti pravidelnost hlasování, bylo podniknuto vše, aby příští parlament byl opravdu representantem celého národa. Ohlášený výsledek voleb zní takto: Veni eli té (liberálove) — 127 mandátů, monarchisté-lidovci — 69, krajní monarchisté (Kondylis) — 63, skupina Met xasa — 7, skupina Kotzmanisa — 4, republikání —, nezávislý repub ikání — 4, agrárníci — 4, komunisté — 15.

Celkový obraz je tedy ten, že venizelisté mají 142 mandáty, antivenizelisté — 143.

Počet našich spolků, našich družstev by nejen rostl, ale co hlavního — tyto by blahodárně působily a zkvétaly. Pohleďme do statistiky družtevní Volyně, jak trapný dojem učiní to, že nepoměrně více družstevně spjati jsou Ukrajinci, o Polácích ani nemluvě. Jsme již v tomto ohledu trestuhodně pozadu, to si přece konec konců musíme uvědomiti a nějaký radikální řez učiniti k ozdravení našeho organismu národního. Vždyť jen ve spojení jest síla, a ta jest tím potřebnější v těchto těžkých hospodářských dobách.

Jak dojemně a krásně působí když se čte v našem tomto listě jak p. Linka z Moskovštiny stal se duší družstevního podniku, jak obětavě zasvětil mu veškeren svůj čas ku organisaci tohoto na družstevních zásadach a t.d. Jak velebným jest čin p. Mudry o němž rozepsaly se i deniky polské, že i přes značné obtíže, nesnaze i křivdy mu činěné utvořil konsumní družstvo v Hlinsku...

Nejsou-li to vznešené příklady i pro naši mládež?

Potom také jistě více by toužila po osvětě, po krásnu a také náš jediný list český by jistě mohutněl, což by šlo ruka v ruce. Pak by měl více dobrých odběratelů, kteří by nelitovali hmotných pro něho obětí. Protož více dbejme o náš dorost, o naši budoucnost a tím i o naši vlastní historii! Potom také slavná doba Českých Bratří bude nám pochopitelnější a jasnější.

A. Boholubský.

Pozvání

na XIII. řádnou valnou hromadu České matice školské v Republice Polské, která se bude konati v sobotu dne 15. února 1936 r. v Mírohošti ve spolkovém domě. Všichni krajané, jež mají zájem o Matici jsou srdečně vítáni. Začátek schůze o 10. hod. resp. o 12. hod.

Pořad schůze.

1. zahájení a volba předsednictva,
2. čtení a schválení zápisu z XII, valné hromady,
3. referát hlavní zprávy o činnosti v roce minulém,
4. referát Sdružení českých učitelů,
5. referát dozorčí rady Matice,
6. finanční zpráva za rok 1935,
7. referát revisní komise a schválení bilance za rok 1935,
8. předloha a schválení rozpočtu na rok 1936,
9. projek činnosti pro rok přítomný,
10. změna stanov /právo nabývání nemovistosti odbory ČMŠ,
11. volba členů výboru, dozorčí rady a revisní komise Matice na místa ustupujících,
12. běžné zprávy z odborů ČMŠ,
13. volné návrhy.

Dle § 37 stanov České matice školské v R. P. je valná hromada způsobilá se usnášeti o změně stanov když je přítomno aspoň 2/3 delegátů odborů ČMŠ majících právo hlasovati. Kdyby se v ustanovenou hodinu nesešel dostatečný počet delegátů, koná se po dvou hodinách táž valná hromada s tímto pořadem bez ohledu na počet delegátů.

B. Šebesta, ředitel. Vl. Mesner, předseda.

Poděkování.

Redaktoru p. Václavu Švarcovi v Praze děkuje Dembrovka za knihy (šedesát) obdržené od Československého Ústavu zahraničního o co se p. V. Švarc velice zasloužil. Knihy činí základnu knihovny při odboře ČMŠ v obci naši.

Vybor ČMŠ v Demrovce.

Jménem odboru Č. M. Š. v Malíně touto cestou vzdáváme dík bývalému učiteli v Malíně p. K. Švarcovi za knižní dar pro naši knihovnu, a současně děkujeme za 20 bezplatných výtisků čas. „Mládí" pro naši drobotinu.

Za správu odboru:

V. Mendlík, jednatel. J. Kracík, předseda.

Vl. Brouček.

VŠEM PŘÁTELŮM HUDBY.

Bude tomu pomalu dva roky co přestala vycházeti hudební příloha „Hlasu Volyně", pod názvem „Lyra". Dnes, kdy náš časopis vstupuje do nového ročníku ve zdokonalené formě o s rozšířeným obsahem, jest také naděje na širší obec čtenářskou a proto byloby snad záhodno opět sáhnouti do naší hudební otázky...

Buďme tedy upřímní, páni hudebníci, a řekněme si pravdu, třeba trpkou, že je to pouze naší vinou, že tato příloha přestala vycházet. Tuším, že v redakci bylo dosti dobré vůle přílohu vydávat, ale tato stala se prostě zbytečnou, poněvadž nebylo o ni širšího zájmu. Je to špatné vysvědčení pro nás!

Hudba — jazyk citů, slovo myšlenek — bylo kdysi v „Lyře" napsáno, a je známo jaký význam má hudba u nás. V dějinách vlastního národů máme důkaz jaké poslání může toto umění vykonat ve službách národa...

Pozorujeme-li mnohé naše kapely najdeme leckde hodně stinných stránek. Je něco zvláštního, nepochopitelného, co se jaksi staví mezi jednotlivé kapely. Snad je to přílišná starost, jak říkáme, o „hraní" — aby druzí zaujaté místo nepřebrali... Hudba je tak krásným a vznešeným uměním, že naprosto netřeba dokonalému výkonu dělat nějakou reklamu! Jde-li už o jakési soutěžení, tož tato snaha měla by se jinak využít. Škoda, že myšlenka utvoření „Sdružení československých hudebníků na Volyni" nenašla tehdy širšího ohlasu... Je třeba dnešní řevnivost nahradit větší spoluprácí a soudružností.

Toto dalo by se snad docílit pořádáním konkursů hudebního umění. Tyto musely by být ovšem řádně připravený. Snad jednou do roka dal by se uspořádat celovolyňský hudební konkurs, kde kromě závodů projednávaly by se otázky organisační a spolkové.

A teď ještě dovolím si přednést naši veřejnosti návrh v jehož uvážení prosím:

Zajisté nikomu z nás není úplně znám historický vznik české hudby na Volyni. Příběhy ze života organisačního — zakládání kapel; kdy, kde a jak, dále všelijaké veselé i smutné příběhy našich hudebníků. Soudím, že společnou práci dalo by se vydat takovou knížku, kde zachyceny by byly historické i životní osudy našich českých hudebníků a hudby asi na způsob muzikantské knížky „Muzikantská krev", vydané „Sdružením československých hudebníků v Čechách." Nám, mladším, málo je známo o životě a působnosti prvních našich hudebníků a známo je, že mezi těmito bývali dobří znalci jak v praktice tak v teorii. Uvážíme-li, za jakých poměrů bylo se často našim lidem probíjet, nemůžeme tyto děje minout bez povšimnutí! — Česká muzika to byla, která našeho krajana osvěžovala, obveselovala po namáhavé a lopotné práci každ denní.

A ať byl to slavný hudebník umělec, nebo prostý šumař, harfeník, harmonikář, každý tady šířil českou hudbu a její pověst. K práci této e třeba více sil, většího kruhu spolupracovníků a porozumění. Volám proto ke všem zájemcům: uvažujte o tomto a svůj úsudek sdělte v našem časopise, který již jednou vyšel této myšlence vstříc.

Široká je líha — nezoraná...

Besídka.

B. Levin:

Zlaté dno.

Mého přítele Pašku Ferzova, s nímž jsem obýval jednu světnici, propustili ze služby téhož dne jako mne. Odbytné, které jsme dostali, přišlo nám velmi vhod. Předně jsme si vyplatili prádlo, které již tři týdny leželo u pradleny; za druhé jsme zaplatili mlékaři za dva měsíce a za třetí jsme si koupili šestnáctisvíčkovou elektrickou lampičku, neboť stará nám vyhořela. Téhož večera jsme se vykoupali v lázních a vypili tři láhve piva. Druhého dne jsme se neprobudili jako jindy v osm, ale ve dvanáct, k čaji jsme jedli přečličky s máslem a oběd jsme si objednali o dvou chodech. Celkem jsme takto hýřili šest dní. A to bylo všecko.

Náš nádherný život pominul. Přešlo zamračené ráno, kdy došlo mezi mnou a Paškem k tomuto smutnému rozhovoru:

— Nebylo by dobře si teď zakouřit?

— To by nebylo špatné.

— Nen šel bys někde aspoň šesták?

— Ale kde!

Bylo zamračené ráno a my jsme si lámali hlavy:

— Co bychom mohli střelit, abychom mohli dnes poobědvat?

A poněvadž byl právě únor, rozhodli jsme, že bude brzy léto, prach a slunce... A Pavel odnesl na bazar moje a svoje galoše. Já jsem však odešel do redakce. Já totiž dávno píši povídečky a verše. Mnohokrát jsem je již poslal do novin a měsíčníků. Odnikud mně však neodpovídali. Tentokrát jsem šel se svými rukopisy sám, Redakční tajemník si je hned prohlédl a řekl velmi laskavě:

— Nám se to nehodí. My potřebujeme materiál s fakty. Odhalení, kárání lidí skutečných a ne vymyšlených. Řekněme na příklad, že mistr v továrně je hrubý. Prožeňte ho tedy. Nebo nějaký ředitel úřadu byrokratí. Dejte mu co proto! Tohleto! Rozumíte?

— Dobrá, vynasnažím se.

A odešel jsem.

Dary a věnování.

Seznam sbírek
ve prospěch české matice školské a jejího školství obdržených od 1. do 31. prosince 1935.

1. Odbor v Ozeranech odevzdal příspěvek na školství v obnose zl. 4,50.

2. Ing. Vl. Svárovský z Kvasilova věnuje ve prospěch Matice zl. 50.

3. O svatbě p. Vl. Tamchyny z Malované se sl. M. Lapáčkovou z Podlesic na podnět p. Rebla a p. Vl. Mazánka podniknutá sbírka ve prospěch Matice vynesla zl. 15.10.

4. O svatbě p. Špačka z Krupy se sl. H. Vitochovou z Malované podniknutá sbírka ve prospěch Matice na podnět p. učitele J. Rebla a p. Klabana vynesla zl. 22. —

5. O svatbě sl. Z. Holubičkové a p. A. Chmelíka v Sofievce I. na podnět p. J. Chmelíka sebráno na matiční školství zl. 11,15.

6. Odbor v Omelanšině zaslal obdržené dary na matiční školství v obnose zl. 25. —

7. O posvícenské hostině u p. V. Hlaváčka v Omelanštině na podnět p. Vl. Hlaváčka sebráno na matiční školství zl. 8. —

8. Odbor v Malině zaslal obdržené dary na školství od následujících členů: A. Omelčuk zl. 2. — P. Mišák zl. 2. —, J. J. Bešta zl. 1. —, V. V. Cinka zl. 3. —, Vl. Mendlík zl. 2. —, J. Kracík zl. 2. —, Vl. Uhlíř zl. 2. —, J. S. Bešta zl. 2 —, J. Příbyl zl. 3. —, úhrnem zl. 19. —.

9. Pan J. Klaban z Novostavců věnuje zl. 2. —.

10. Pan V. Stech z Bakovic věnuje ve prospěch Matice zl. 1. 50.

11. Odbor v Závidově zaslal obdržené na školství v obnose zl. 25.50.

12. O svatbě sl. E. Krajsírové v Závidově a p. F. Doležala z Zborova sebráno ve prospěch Matice zl. 5. —.

13. Odbor v Jezírku zaslal obržené dary na školství v obnose zl. 22.50.

14. Odbor v Ujezdcích zaslal obdžené dary na školství v obnose zl. 39. 95.

15. Varšavští krajané věnují ve prospěch Matice zl. 21. —, a podpisu pro žáka na učit. ústavě v obnose zl.20. —, úhrnem zl. 41 —.

16. O svatbě sl. A. Dvořákové a p. A. Vajse v Moštěnici na podnět pp. Vl. Michalíčka a A. Trustého ve prospěch Matice sebráno zl. 9.50.

17. Odbor v Sofievce I. zaslal obdržené dary na školství v obnose zl. 29. —. v tom odbor věnuje ze svých prostředků zl. 20. —.

18. O posvícenské hostině u p. V. Zicha a p. J. Kovandy na podnět p. V. Zicha sebráno ve prospěch Matice zl. 110. —

19. O křtinách u p. V. Rejzka v Moskovštíně sebráno ve prospěch Matice zl. 22.20.

20. Sdružení české mládeže v Kněhynkách věnuje ve prospěch Matice zl. 30. —

(Pokračování)

Kronika.

Domácí.

Dne 1. února v celém Polsku se konaly slavnosti na oslavu jmenin P. Presidenta prof. Ign. Moścického. Ve všech školách po bohoslužbách konaly se slavnostní akademie.

Bank Gospodarstwa krajowego konstatuje ve svém posledním měsíčním bulletinu, že hospodářská situace v Polsku vyznačovala se loni příznaky jistého zlepšení, zejména v průmyslové produkci. Vzestup této výroby byl sice poněkuk slabší než v r. 1934, avšak přes to bylo ke konci roku dosaženo téměř 70 procent úrovně z r. 1928. Vyšší zaměstnanost průmyslu byla jednou z hlavních příčin většího dovozu, kdežto vývoz z Polska se pod vlivem značných potíží v mezinárodním obchodě zhoršil. Pro některé zemědělské produkty vytvořily se lepší odbytové podmínky, což ve spojení s jistými úlevami, poskytnutými zemědělcům, zlepšilo poněkud kupní sílu zemědělského obyvatelstva. Méně příznivě vyvíjela se situace státních financí, avšak opatření učiněná vládou umožnila předložiti reálný rozpočtový preliminář bez schodku. V prosinci tato vládní opatření působila příznivě na peněžní trh.

Československo.

Sjezd agrární strany byl zahájen v Obecním domě za účasti 1754 delegátů. Ani veřejnost, ani zástupci tisku nebyli na sjezd připuštěni. Jedinými hosty sjezdu byla delegace strany živnostenské a strany něm. zemědělců. Presidentu-Osvoboditeli a presidentu dr. Edv. Benešovi byly zaslány pozdravné telegramy a jejich odpovědi byly čteny v plenárním zasedání. Zahajovací programový proslov měl předsedé strany posl. Beran, dále v plenu promluvili m. j. všichni agrární ministři. Vyvrcholením byla řeč min. předsedy dra Hodži.

Rozhovory státníků v Londýně.

Na pohřeb anglického krále, jenž se konal se slavnostní pompou a za účasti několika milionů občanstva v úterý v Londýně, přijeli vladaři a státníci z celé Evropy. Po pohřebních slavnostech se konaly četné audience u anglického krále a porady mezi náčel-

---

Večer jsem oznámil Ferzovovi, že právě o něm píši zprávu do novin.

— Jakže? — podivil se.

Piši prostě, že v tom a tom domě, v tom a tom bytě žije továrýšč Pavel Ferzov, který ustavičně sprostě nadává, takže nájemníci tudy nemohou ani procházet. Vyžeňte tohle individuum!

— Myslíš-li to vážně, namlátím ti hubu a je mezi námi konec! — urazil se Paška. Uklidnil jsem ho však:

— Hlupče, vždyť tím jen získáš — vždyť za tu zprávu dostaneme nejméně půl ruble a možná, že i 75 kopějek. A to že nadáváš, je přece pravda, a proto to bude pro tebe také poučení. Ale to hlavní je, že po této zprávě napíši, že jsi byrokrat, potom že máš rád ženské, pak že se vyhýbáš práci. Za týden o tobě naškrábu nejméně pět a bude-li se mně to dařit, i sedm zpráv. Nu a počítej: sedmkrát po 75, a kdyby jen po 50 — i to stojí za to.

Přemluvil jsem ho.

Tuto zprávu skutečně vytiskli pod záhlavím. „Je již čas, aby takoví byli prohnáni,“ zaplatili však za ni 25 kopějek, a to teprve po dvou týdnech. Nezbylo, než prace pro noviny zanechat. A napadla mně myšlenka, nebylo-li by výhodnější prodávat noviny, než do nich psát.

O tom jsme s Pavlem dlouho nepřemýšleli a po dvou dnech stáli jsme již oba na různých koncích města a vyvolávali:

— V Evropě velká nezaměstnanost!

— Jeden účetní v Taganrogu znásilnil čtyřicet žen!

— Poklesnutí franku!

— Tyfová epidemie!

— Pád vlády v Německu!

A tak každého dne stejně. Jenom „tyfus“ byl zaměněn „chřipkou“, „frank“ „lirou“, „Německo“ „Polskem“.

Onehdy vjel do vrat, u nichž jsem stál, nákladní vůz, vrchovatě naložený balíky novin.

— Kam toho tolik vezete?

— Do kůlny! — odpověděl vozka a šlehnul do mokrého hřbetu koňova.

Šel jsem za ním. A když byl poslední balík shozen do kůlny, zeptal jsem se přítomného příručího:

— Kam přijdou ty noviny?

— Do krámu na balení.

— A mohl bych si jich od vás koupit?

— Mohl.

— Kolik stojí balík?

— Prodávám na pudy.

— A kolik stojí balík?

— Dej sem dva šestáky.

Ten balík jsem přinesl domů. A druhý den ráno jsem nacpal do své i Pavlovy torby noviny a šli jsme do práce.

A toho dne jsem vyvolával mnohem hlasitěji:

— Pád vlády ve Francii!

— Účetní v Minsku znásilnil...

Nejprve jsem se trochu bál, ale když jsem viděl, jak kupující ty staré noviny, stejně jako nové, za chůze rozevřel, zhnul a schoval do levé kapsy, všechen strach minul. Následujícího dne jsme s Pavlem zašli do skladu společně a koupili hned pět pudů. Koncem týdne jsem však projevil iniciativu a naší práci dal systém.

níky zahraničních delegací Bylo tu jednáno o všech závažných problémech mezinárodní politiky. Mim řádnou pozornost v budila audience Litvinova u anglického krále. Převládá dojem, že vzhledem na vážnou situaci v Evropě a na Dálném východě dochází k těsnější mu sblížení států, usilujících o mír. Vytváří se koalice států, obávajících se německého útoku a nenasytného japonského imperialismu. Anglii, Francii a Rusko společné nebezpečí opět sbližuje. — V poradách se pokračuje v Paříži, kam četní státníci z Londýna odejeli.

Třetí výročí vlády nár.-social. v Německu.

Třetí výročí nastolení Hitlerovy vlády v Německu bylo oslaveno v Berlíně pochodem nejstarších členů útočných oddílů nár.-soc. strany. K těmto veteránům strany promluvil Hitler v Lustgartenu. Prohlásil, že dnešní režim vyvedl Německo z ponížení a hanby a učinil je svobodným a silným. Dále zdůraznil, že Němci milují mír a chtějí mír. S těmito slovy ovšem kontrastuje šílené zbrojení Německa a nový požadavek — vrácení kolonií, o němž mluvil znovu nedávno dr. Goebbels. Ve výroční den měly školy a úřady prázdno. V oslavných článcích leckde proklouzlo slovo starosti a skepse.

Válka v Habeši.

V Habeši na severní frontě pokračují boje kolem města Makalé. Na jižní frontě se očekává další italská ofensiva a habešské velení, jež zbavilo poraženého rasa Destu velení, posílá na tuto frontu novou armádu. V Addis Abebě se připravují na letecký nálet Italů.

Habešané hlásí veliké vítězství.

Habešská úřední zpráva a tiskové kanceláře Reuter, Haves a United Press hlásí, že včera habešské voisko v Tembienu zničilo sbory gen. Diamantiho, mezi nimi i elitní divise černých košil „28. října“. Na bojišti prý zanechali Italové 3000 mrtvých a 4000 raněných. Habešané přes 1200 mrtvých. Habešané ukořistili 30 polních děl, 175 kulometů, 2653 pušky a 18 tanků. Sbory gen. Diamentiho byly před týdnem vyslány z Makalé na severozápad, aby probily cestu k Adue. V třídenní bitvě mezi 21. až 24. lednem podařilo se jim dobýti několika významných bodů. Po několikadenní přestávce přešli však Habešané k útoku a po obrovských ztrátách na životech vrhli italské síly daleko zpět. Italové se chystali k protiútoku, ale byli Habešany překvapeni dříve, než se mohli k němu rozvinouti. Střed italské linie tvořila divise černých košil. Nevydržela nápor a dala se na útěk. Při pronásledování nešetřili Habešané nikoho. United Press hlásí, že v krátké době bylo pole doslova pokryto mrtvými, mezi jejichž těly ležely bedny se střelivem a potravinami, a stály kulomety. Habešané měli největší ztráty při dobývání čtyř pevnůstek, opatřených polními děly. Potvrdí-li se tato zpráva v plném rozsahu, znamená to, že Makálé je opět úplně odříznuto od centra armády a že nadto jeho posádka je o mnoho slabší.

Z jižní fronty se hlásí, že Habešané zestavili po několika potyčkách postup předsunutých oddílů italského levého křídla v horách u města Vedery.

Mussoliniho apel k evropským studentům.

„Evropa řítí se po svahu sankcí do propasti, na jejímž dně je osudová válka“, praví článek v listě „Popolo d'Italia“, o kterém se obecně soudí, že byl napsán nebo inspirován Mussolinim. Článek nese nadpis: „Apel k evropským studentům“ a praví se v něm dále: „Budou-li rozšířeny sankce, půjde Evropa do nejstrašlivější války, neospravedlněné, jaké lidstvo dosud nikdy nezažilo. Chceme proto volati na poplach a apelujeme na universitní mládež Evropy. Embargo zvrhne se v určité chvíli v blokádu a blokáda — toť válka, válka masakrů v Evropě, válka krevní msty. Někteří se domnívají, že válka mnoha zemí proti Italii bude snadná. Klamou se! Italie se bude brániti zuby nehty a jest už po jistou dobu připravena, aby čelila této eventualitě.“

Usnesení italské ministerské rady.

Italská ministerská rada schválila nové válečné zákony, m. j. osnovu o rekvisicích pro potřeby armády. Všichni občané od 11—32 let dostanou osobní průkazy o fysické zdatnosti a vojenské výchově. — Mussolini prý zrušil zákaz hráti v Italii cizí dramatická a hudební díla. Též se úředně vyvrací zpráva, že italská odvetná opatření proti státům, jež provádějí sankce, budou trvati 10 let. — O vnitřních poměrech v Italii jsou nejasné zprávy; některé mluví o tlumené nespokojenosti s válečným podnikem Mussoliniho.

Řecké volby

V parlamentních volbách, provedených v neděli z králova nařízení, dostali stoupenci Venizelovi více hlasů než monarchistické skupiny Tsaldarisova a Kondylisova. Podle konečných výsledků mají liberálové a republikáni celkem 142 mandátů, koalice Venizelových a republik. odpůrců 143 mandátv, komunisté 15 mandátů. Politika králova, usilující o uplatnění demokracie v Řecku, měla úspěch. Dosavadní vláda podala demisi. Král pověřil vůdce liberálů sestavením vlády nové. Monarchisté jsou opět s tímto vývojem nespokojeni; byly do konce obavy, aby neuspořádali nový puč proti králi, jehož sami povolali. — Dnes došla zpráva, že generál Kondylis, býv. min. předseda jenž provedl plebiscit o znovunastolení království, podlehl náhlému záchvatu mrtvice.

Na Dálném východě.

Na Dálném východě se stupňuje válečné napětí. Japonská invase do bezmocné Číny nezadržitelně pokračuje. Po obsazení Mandžuska organisují Japonci nový vasalský stát „Severní Čínu“ a chystají se ovládnout vnitřní Mongolsko. Vnější Mongolsko je pod ochranou sovětské říše, neboť zde je brána do střední Sibiře. Tudy asi chtějí jednou Japonci vésti rozhodný útok proti Rusku k ovládnutí Dálného východu. Na mongolských hranicích dochází stále k novým a novým srážkám. Proto má Rusko ve východní Sibiři armádu o 300.000 mužů tech-

---

Ten systém byl prostý a spočíval v tom, že, je-li dnes, řekněme, 23. března r. 1927, my musíme prodávat loňské noviny také z 23. března a nikoli z 23. července nebo nějakého 5 září.

Ovšem, že jsme vydělávali, stačí, řeknu-li, že po dvou měsících jsme si každý koupili nový oblek, a to za hotové a nikoli snad na dělnický úvěr. Stačí, řeknu-li, že jsme měli ve spořitelně každý knížku na 95 rublů, že jsme zamýšleli koupiti si bicykly a že jsme vždy ráno snídali vajíčka se šunkou. Naše obchody byly na mou duši skvělé. A nejednou jsem říkal Ferzovovi: kdyby takovýhle obchod vzali do rukou Amerikáni, ti by, panečku, z toho udělali milionový podnik! Ti by opravdu rozvinuli trust a zásobili by loňskými novinami nejen všechna velká střediska na venkově, ale i hlavní město. Nyní chápu, proč říkají o naší zemi:

— Zlaté dno..

Často jsem zkoumal kupujícího, nepozal-li něco, a tázal jsem se ho:

— Nu, copak nového, když každého dne kupujete ode mne noviny?

— Ale všecko je staré, nic nového, odpovídal kupující a beznadějně mávl rukou.

A za celou tu dobu přišel jen jednou nějaký starší občan a durdil se:

— Čert ví, co to je! Podle oznámení novin, které jsem včera u vás koupil, jsem šel k operatérovi kuřích ok a zjistil jsem, že ten operatér již před rokem odjel na Kavkaz. Čert ví, z jakého roku a měsíce byly ty vaše noviny!

Bez jakýchkoli nedorozumění jsem pracoval ještě půl roku, a když jsem měl na knížce rovné dvě tisícovky, dále tři páry bot, kožich, prádlo, dva kufry a kapesní nůž, udělal jsem tečku. Řekl jsem — stačí! Musím si přece také odpočinout. Zítra jedu na jih!

Pavel Ferzov se ovšem dopálil a vynadal mně:

— Ty už se bojíš? Zbabělče! Idiote! Vždyť tady je zlaté dno, jen musí člověk kopat a kopat.

— Nu, tak si kopej sám! — odpověděl jsem mu rozdurděně. — Prodávej si třeba ještě deset let loňské noviny. Mně to nebude mrzet. Obohacuj se!

A počal jsem skládat své kufry.

nick. dokonale připravenou a soběsta..ou.

Diplomatické porady v Paříži.

... je právě střediskem různých diplomatických hovorů. Kromě rumunského krále a rumunského zahraničního ministra Titulescu dlí v Paříži lidový komisař pro zahraniční věci Litvinov a v noci přijel turecký zahraniční ministr Ruždi Aras. Všichni tři zahraniční ministři měli oddělené rozmluvy se zahraničním ministrem Flandinem.

Rozmluvy se točí kolem problému Středozemního moře a otázky zaostřených sankcí a kolem problému střední Evropy. Francouzská veřejnost se zájmem očekává, jakou činnou roli hodlá napříště hráti Anglie v organisování bezpečnosti ve střední Evropě. Ministr Titulescu, který měl o této věci četné rozmluvy v Anglii, bude prý informovati francouzské vládní činitele.

Rumunský král, který byl hostem presidenta republiky, setká se rovněž s francouzským ministrem zahraničních věcí Flandinem a státním ministrem Paul Boncourem.

2. II. přijede z Bukurešti do Paříže rumunský ministr financí Antonescu, aby podepsal důležitou hospodářskou úmluvu francouzsko-rumunskou.

Hospodářský zpravodaj.

O odchovu telat určených k plemenitbě.

Snahou každého zemědělce je, aby jeho podnik byl plně rentabilní. Toho lze dosíci nejen pilnou prací, které zemědělství nad jiná povolání vyžaduje, ale také odbornými znalostmi, celkovým rozhledem a správným úsudkem. Často na pohled nepatrná a jednoduchá věc mívá dalekosáhlé důsledky.

Aby výnos dobytka byl úměrný vynaložené práci a vloženému kapitálu, jest zvláště za nynějších poměrů třeba zvýšiti jeho výkonnost na nejvyšší možnou míru, ať již v produkci mléka nebo žíru. A právě toto zvýšení výkonnosti je z valné části v rukou chovatele. Mladá telata — toť budoucí dojnice, chlouba a zdroj příjmů každého zemědělce. Každý rolník odchovává telátko s tím úmyslem, aby řadu let měl dobrou dojnici a jen tehdy, když její užitek ho neuspokojuje, zbavuje se jí. Vzhledem k budoucímu dlouhodobému užitku je nutno proto věnovati odchovu telat náležitou péči.

V prvé řadě je to dostatek vydatné potravy, již mladé zvíře — které velmi rychle roste — potřebuje nevyhnutelně k tvorbě masa a kostí; tedy kromě dávky záchovné též dávka k vysoké výkonnosti. Jakékoliv šetření v tomto směru jest jen ke škodě chovatele samého.

Nejpřiměřenější potravou pro telátko je mléko, které obsahuje v dostatečném množství a správném poměru všecky látky, jichž zvíře potřebuje k svému životu. Z těch důvodů není dobře telátka k chovu záhy odstavovat. Čím delší dobu se ponechá tele pod krávou, tím lépe; vynaložený náklad se později několikráte vrátí.

Zažívací ústrojí mladého zvířete není schopno dobře zpracovati hrubá krmiva, jaká se podávají zvířatům dospělým, proto odstavení telat budiž zcela volné, aby přechod v krmení byl ponenáhlý; zprvu necháme telátku jaksi na vybranou. Seno nejlepší a jemné, k pití nápoj s mlékem a pod.

Ke zdraví zvířete velikou měrou přispívá čistý, zdravý vzduch, sluneční světlo a pohyb. Ve stáji se těchto podmínek zvířeti nedostane, zato na pastvě nalézá je v plné míře. Jest proto nevyhnutelno, aby telatům, odstaveným pro chov vůbec a pro plemeno zvláště, bylo dopřáno volného pohybu na pastvě, nebo aspoň ve výběhu. I menší hospodář, mající 1 nebo 2 kravky, odstavuje-li telátko pro chov, má mu poskytnouti od jara do podzimu při nejmenším několik hodin denně výběhu (třebas na dvoře); pastva jest ovšem daleko lepší.

Mladý dobytek, který má síliti a růsti, nese trvalý a nepřetržitý pobyt ve stáji velmi těžce; ve vzrůstu se opozdí a zchoulostiví. I starší kus potřebuje zdravého vzduchu a pohybu a kde je to jen poněkud možno, budiž mu dopřáno pastvy nebo výběhu; telatům k chovu nebo plemenitbě však za každých okolností.

Jaký rozdíl jest v odchovu, je patrno z toho, že špatně odchované roční tele váží 160 — 180 kg dobře odchované 350 — 450 kg! Nejde tak o roční přírůstek, jako spíše o to, že si chceme odchovat dobré dojnice i plemenice (nebo býka-plemeníka), od kterých chceme požadovat maximální výkonnost po celou řadu let.

Em. S.

64

níku. (Opět vhodí mu cos na hlavu, z tlumu smích).

Vašek: Přestaneš ty dračice jedna! Tak jednáš s mužem? Přísahu rušíš? (Opět koláče letí na hlavu. Lidé se smějí, sbírají koláče).

Liduška: Ven, a pryč z našeho domu, vy lháři, ničemníku, podvodníku, uchvatiteli..! (Vyjde rozcuchána, pobouřena).

Vašek (vyskočí na lavici, obírá povidla). To je lidičky žena? Takhle muže zřídit zrovna po oddavkách? S klukem si dopisuje a mně mámí hned po svatbě? Takhle mě chcete podvádět? (k Bedrníkovi). Ha, to mi draze splatíte! Dluh mi okamžitě splatíte!

Bedrník (blýskne očima, vyndá dýmku): Až budu chtít! Úpis mám tuhle v kapse. A povídáš, že si s klukem dopisuje? Kde pak je ten dopis... Sebere ho u dveří komory. Čte:

Milá Liduško!

Psal jsem Ti tolik dopisů a na žádný neodpovídáš. Náhoda mi posloužila, že jsem zachránil továrnu před katastrofou, za co jsem obdržel 200 rublů odměny, k tomu mám ušetřených sto rublů a jsem povýšen na strojvedoucího s platem 10 rublů týdně.

61.

Bedr-ová: Tedy tak? Není to ale hezké od něho.

Kazbunda: Ale hrálo mu to do karet. Vy však o tom pomlčte. Nemusí nikdo nic vědět.

Bedr-ová: Teď už je na všechno pozdě. Děj se vůle Páně!

Výstup 3.

Maryna.

Maryna: Panímámo, už jedou z církve. Už jsou na návsi.

Bedr-ová: A my jsme se tu tak zapovídali. Maryno, honem připravuj k hostině. (Odběhne.)

Maryna (upravuje stoly, nádobí).

Kazbunda (točí pivo): Já se zatím ještě napiju. (Venku hudba spustí pochod).

Výstup 4.

Ivan Petrovič.

Ivan Petr. (salutuje): Zdrávstvujtě!

Kazbunda: Buďte zdrávi Ivane Petroviči. No, to se musíme spolu napít. (Natáčí).

Ivan Petr. Co to vidím? (Kazbunda se směje).

Vomáčka (pod deštníkem vstává, bledě zírá

Spolkový věstník

Z Malina.

Dne 8.I. t. r. sehrál kroužek divadelních ochotníků při odboru ČMŠ v Malině divadelní představení — „Matčino dílo“ od Štolby. Kus byl dobře nacvičen i sehrán za hojné účasti obecenstva, za řízení pp. Václava Rezka i Antonína Hory.

Tímo vzdáváme dík za ochotu a práci našim pp. ředitelům a naši malínské mládeži.

V. Mendl k, jednatel. J. Kracík, předseda.

Z Moldavy II

Dne 8 I. t. r. v sále p. Vl. Zajice divadelní kroužek, který řídí p. učitel Křivka sehrál obraz ze života: „Tvrdé hlavy“ od B. Drábka. Kus byl velmi zdařile proveden a návštěva byla četná. Soudí se, že taková návštěva vzpruží divadelní kroužek k další aktivnější činnosti. Musím také podotknouti, že o úspěch hry se zasloužil celý herecký soubor, a vzlášť p. V. Šulc, který hrál hlavní úlohu, sl. Z Křivková, jeho dcera, sl. M. Zajícová a p. A. Cupal. Též p. V. Knob jako dohazovač se zvláště líbil, což obecenstvo, které zaplnilo sál do posledního místa, projevilo potleskem.

Z Moskovštiny.

Kroužek divadelních ochotníků v Moskovštině sehraje dne 16. února divadelní hru „Jizdní hl dka“ od Langra. (Ze života legionářů na Sibiři) Po představení taneční zábava.
O hojnou návštěvu prosí pořadatelé.

Dne 15. února 1936r. tělocvičná jednota Sokol H insku pořádá — tělocvičnou akademii s bohatým programem.

Dne 15. února 1936 r. pořádá se velký „Dělnický Ples“ v Kvasilově v sále p. Jos. Ducháčka.
Hudba p. Vr. Náhlovského.
Čistý výtěžek na dobročinný účel. Vstupné libovolné.
Pořadatelstvo.

Těl. jedn. Sokol v Rovně a Kolo ČMŠ pořádají: dne 16. února 1936 v místnostech ul. Legjonów 4 Tělocvičnou akademii. Začátek ve 4. hod. odpoledne. Po ukončení programu, taneční zábava.

Odbor Sdr. čsl. mládeže v Ulbárově sehraje dne 16. II. t. r. v sále Národního domu divadelní hru: „Cikánčin svatební závoj“, truchlohra v 5-ti jednáních.
Po divadle taneční zábava.
Výbor.

Různé zprávy.

Zakončení aféry Staviského.

Rozsudek poroty nad společníky Staviského je v celku schvalován jak francouzskou veřejností, tak i tiskem, zejména, že hlavní společník Staviského, ředitel bayonneské zastavárny Tissier, byl odsouzen na 7 roků nucené práce a stejně na 5 až 7 roků odhadce této zastavárny a dobrodruh Hayot'e. Poslanec Garat odsouzený na 2 roky, odpykal si dvě třetiny trestu vazbou a byl včera večer propuštěn z vězení. Příznačné je, že všichni čtyři novináři, obžalovaní v procesu z úplatků, byli osvobozeni. Proti dvěma z nich odvolal dokonce státní zástupce za přelíčení žalobu.

Bouřlivá volba ekumenického patriarchy.

Nástupcem zemřelého pravoslavného patriarchy istanbulského Fotia I., který je hlavou všech pravoslavných církví, byl zvolen patriarcha Benjamin I., pro kterého bylo odevzdáno 7 lístků proti 4 lístkům bílým a jednomu odevzdanému protikandidátu metropolitovi imbroského Jakimosovi. Průběh volby byl velmi bouřlivý. Před chrámem došlo k potyčkám mezi přívrženci obou kandidátů, takže musila zasáhnouti policie. Chrám, kde se volba konala, byl přeplněn lidstvem, mezi kterým přívrženci metropolity Jakimosa byli ve většině. Když byl oznámen výsledek volby, chtěli se rozvášnění přívrženci Jakimosovi vrhnouti na metropolity, členy synodu, kteří zaujali místa před oltářem. Došlo k novým potyčkám mezi oběma tábory, při čemž bylo mnoho osob zraněno. Policie konečně vytlačila z chrámu rušitele míru, kteří nepřestávali křičeti „Pryč s Benjaminem“. Když tento pak chtěl pronésti své první kázání, nastal v chrámě znovu nepopsatelný hluk, takže nový patriarcha nemohl svůj projev dokončit.

V severních státech

americké unie trvá nezměněně tuhá zima. V posledních třech dnech zahynulo na následky zimy jen v 16 státech 128 lidí.

kolem).

Kazbunda: Přemohlo ho chuděru přemohlo. (Podává pivo.)

Ivan Petr. Vidím, vidím... Ten si o svatbě pospíší. (Pije). Poslyšte, Kazbundo, mám pro nevěstu dopis z Kijeva, jistě nějaká gratulace k sňatku. (Ukazuje).

Kazbunda. Doručte ho samotné nevěstě do rukou, rozumíte? (Ušklíbne se.) Ta bude mít radost...

Výstup 5.

Liduška, Vašek.

za nimi rodiče, svatebčané a kluci ve dveřích.

Ivan Petr (salutuje): Zdravičko přeju mladým manželům. A zde nějaká gratulace. (Podává dopis, který Vašek chce uchopit, Liduško ho chytne, a odskočí do popředí.)

Liduška: Pr boha, to je dopis od Jeníka! (Rozčilena, vběhne do komory).

Vašek (skočí ke dveřím, lomcuje jimi). Proklatě! (Chvíle ticha, překvapení, jen Vcmáčka se pod deštníkem kymácí).

Bedrník: Vy jste to vypral, Ivane Petroviči. (Mrzutě zapaluje dýmku).

Ivan Petr. Nerozumím... Přece gratulace k

sňatku...

Bedr-ník: Pěkná gratulace! Matko, jdi ji trochu uchlácholit!

Bedr-ová: Bože, Bože, čeho jsem se dočkala.

Vašek: Liduško, slyšíš, otevři... (Ticho, vzlykot).

Bedr-ová: Děvečko zlatá, upokoj se, to jsem já tvá matka...

Liduška (odemkne, objeví se bledá, chvějící): Otče, matko, co jste to se mnou učinili... (Strhne závoj a mrští jím pod nohy. Zástup jeví pohnutí).

Bedr-ová: Vzpamatuj se dceruško zlatá, vzpamatuj se...

Liduška: Ach, maminko, proč ten dopis nedošel včera, proč ne o hodinu, o dvě dříve... Proč došel teprve teď? (Rozpláče se. V zástupu velké pohnutí).

Vašek: Holubičko zlatá, vzpamatuj se, já jsem u tebe, tvůj muž... (Plíží se k ní).

Liduška: Pryč ode mne! (Odstrčí ho, couvne do komory).

Vašek: Liduško, co tě to napadlo, straniti se hostí. (Vsune hlavu do komory, kdosi mu umaže tvář a vlasy povidlami, na hlavu nasype mouky).

Liduška (vhodí mu trochu koláčů s ošatkou na hlavu, Vašek couvne): Nejsem vaší ženou a nikdy jí nebudu. Pryč ode mne, bíd-

Letectví a rýma.

Američané, jak známo, použili před krátkou dobou po prvé bombardovacích eskadril, aby se pokusili zastaviti tok lávy ze sopky Manna Loa na Havajských ostrovech. Nyní jistý anglický lékař navrhuje používání letadel v neméně originálních případech. Letadlo je prý neomylným a tím nejradikálnějším prostředkem — k vyléčení rýmy! Léčení je velmi prosté: postačí vznášeti se vždy ve čtyřsetmetrových stupních až do výše 4000 m, tam se udržeti deset minut, a potom se snášeti stejným způsobem. Tato progresivní léčba čistým vzduchem postačí k odstranění všech zánětů a zahlenění průdušek a dýchacích ústrojí. — Četní piloti britské „Imperial Airways“ prohlásili názor lékařův za zcela oprávněný. Toliko cena této léčby je pro případ pouhé rýmy poněkud vysoká, a tak je pravděpodobné, že patrně všichni se na dlouhou dobu budeme musili spokojiti léky, jsoucími více na „dosah ruky“.

Americká statistika: 20 obětí lynchování za rok 1935.

Podle právě vydané zprávy newyorské skončilo ve Spojených státech za uplynulý rok 20 osob při náhlém soudu lidu, lynchováním. Mezi 20 obětmi americké speciality byli jen dva běloši a ostatní černoši. Největší procento samozvaného zásahu lidu bylo ve státě Mississippi a v Louisianě, o druhé se rozdělily skoro rovným dílem státy Texas, Florida, Georgia, Kalifornie, Severní Karolina a Tennessee. Dva z odpravených byli zastřeleni ve vězení, 11 zatčených vyrváno z rukou policie. Šlo o různé zločiny, ne snad jen násilí na bílých ženách. Výsledek minulého roku v tomto stinném úseku amerického života je větší než v roce 1934 (15 případů), ale přece jen nižší než v r. 1933, kdy dědictví soudce Lynche si vyžádalo 28 životů.

Světová nezaměstnanost.

Podle statistických dat Mezinárodního úřadu práce v Ženevě, ve většině států v prosinci roku 1935 nezaměstnanost klesla proti prosinci roku předešlého. Ovšem, v některých státech nezaměstnanost naopak stoupla, jako v Bulharsku, Československu, Jugoslaviji, Francii, Španělsku, Holandsku, Švýcarsku a Novém Zelandu. Ve Spojených státech severoamerických na př. nezaměstnanost klesla na 17.2 proc. proti 20.1 proc. v roce 1934‘ v Anglii bylo v prosinci minulého roku nezaměstnaných 1 918.562 proti 2,120.785 v roce 1934. kdežto ve Španělsku bylo jich 780 242 proti 629.730 a v Československu 679 9 proti 668.937 v prosinci roku 1934.

Všichni kupujeme u firmy **G. VUGMEJSTER,** Rovno. ul. 3. Maje 129.,
poněvadž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. Vugmejster své komisní sklady a jmenovitě:

1) Továrna soukenného zboží **F. Rabinowitz & Synové** — **Bělsko.**
2) Továrna soukenného zboží **H. Landsberg, Akc. Sp.**
3) Továrna výrobků hedvábných **Akc. Sp. Klinge & Schulz.**
4) Továrna vlněného a kamgarového zboží **P. Gerszowski & Sp.**
5) Továrna plyše **Teodor Finster.**

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto továren a rovněž výrobků **Žirardovských závodů** jako: plátna lněná a bavlněná, brezenty a j.

Ceny tovární — bez smlouvání!

Vlněné látky na paleta a mužské úbory **od 5 zl.** za metr.

Mimo toho na skladě **G. Vugmejstra** je stálý výběr kožešin a hotových kožešinových palet francouzských façon, a to: pižmovcových, fokových, hříběčích, teletinových, krtkových, murmlových a j.

Ceny nejnižší!

NEPŘEHLÉDNĚTE!!

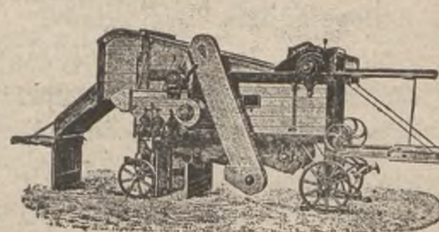


Velmi důležité pro ty,
kteří si přejí míti dobrý
český stroj za velmi nízkou
— likvidační cenu.



Následkem likvidace skladu—vyprodáváme!!

Prima české stroje
úplně nové, rovněž i zánovní, **vyprodáváme pokud zásoby stačí za** KAŽDOU PŘIJATELNOU CENU.



Rudolf JOZEF a Spol.,

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)

Celé Volyni jsou známa nejchutnější piva
z parostrojního pivovaru
V. ZEMANA v Lucku.
Specialita pivovaru — „SAKURA“.
Doporučuj všude
tohoto českého podniku znamenitý mok.

Pozvánky
na plesy a j.
levně a dobře
zhotoví
tiskárna
„Hlasu
Volyně“

CENY OBILÍ.

Záznam 3.II. soukromého obchodu — zač kupuje.

žito	zl.	1.70	za 1 pud (16.38 kg)
Pšenice	„	2.95	„
Ječmen	„	1.70	„
Oves	„	1.70	„
Hrečka	„	.—	„
Proso	„	.—	„
Řepák	„	6.50	„
Hrách	„	.—	„
Fasole	„	.—	„
Mák	„	9.00	„
Jetel	„	100.00	za 100 kg.

NEKUPUJTE, POKUD JSTE SE NEINFORMOVAL U NÁS a nechybíte!

Czeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Równem

(ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO v ROVNĚ) ul. 3. Máje 149

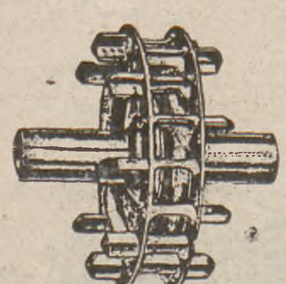
dodá Vám levné a na výhodných podmínkách:
Pluhy, kultivátory, plecí stroje orig. „BÄCHER“. a také UNIA dříve „WIENTZKY“ Řezačky, kruhadla orig. „BOREK“. Triery „PFÖNIX“. čisticí mlýnky orig. „EXNER — KAUB“. Odstředivky, máslnice a pařáky „ALFA LAVAL“ —

Kainit, sůl draselnou, Kalimag výrobky SPÓŁKI AKCYJNEJ EKSPŁ. SOLI POTASOVYCH. LWÓW, PLAC SMOLKI č. 5.

MLÁTIČKY WICHTERLE — KOVÁŘÍK.

SECÍ STROJE orig. Melichar lžičkový „UNIKUM“ nebo trůbkový „PATRIA“ různých velikosti i kombinované „IMPERATOR“ nejlevněji a nejvýhodněji koupíte ze skladů a prostřednictvím ČESKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO DRUŽSTVA V ROVNĚ.

Nabízíme Vám právě do Lvova došlé ORIG. MELICHAR ŽACÍ STROJE s kroužkovým mazáním a s OLEJOVOU LÁZNÍ za ceny bezkonkurenčně nízké.

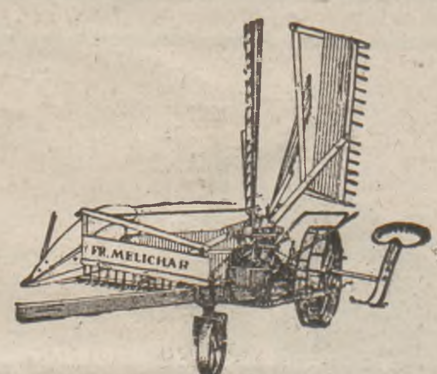


SOUČÁSTKY K ŽACÍM STROJŮM: DEERYNG, MAC-CORMICK, MELICHAR A JINÝM.

Zastoupení světoznámých továren

Melichar—Umrath i Ska.

Lwów, Grodecka 61.



Hnojiva dusikatá, saletra vápenná (ledek), nitrofos, supertomasyna a j. výrobky stát. tov. dusikatých látek W MOŚCICACH I CHORZOWIE

SUPERFOSFAT.
Zjednoczenie Fabryk superfosfatowych
v Polsce, Warszawa, Kredytova 4.

Účelem
Českého Hosp. Družstva
v Rovně jest dodati Vám nejlevněji a nejvýhodněji zboží.

Sklady: Rovno, ul. 3-go Maja 149; Kvasilov, u p. V. Červenky; Straklov, u p. J. Suchého; Volkov, u p. V. Mráčka. Zdolbunov, u p Alexandra Khola. Luck, ul. Piłsudskiego 65. Dům V. Zemana.

Czeska Spółdzielnia Kredytowa

České Úvěrní Družstvo v Rovně, 3-go Maja 149,

Vám nejlépe zajistí Vaše vklady. Konto v P.K.O. č. 82034.

Poskytování zápůjček na nákup hosp. strojů, umělých hnojiv.

Žádejte informace.

Adresa redakce a administrace: Kwasilów na Wołyniu. Tiskne a vydává Vydavatelství a tiskárna „Hlas Volyně“ spol. s r. o. Odpovědný redaktor V. Perný. Roční předplatné 10 zl., čtvrtletně — 3 zl. Do zahraničí o 5 zl. ročně více. Cena inserátu: vel. 1/12 zadních stránek 6 zl. za jednou. V předu o 50% dráže. Při delší inserci značná sleva.